

## Erklärung zum Datenschutz

Auf die Verarbeitung personenbezogener Daten durch das Europäische Parlament finden die Artikel 15 und 16 der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 Anwendung.

### 1) Wer verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten?

- ) Als Verantwortlicher<sup>1</sup> handelt das Europäische Parlament, und die für die Verarbeitung verantwortliche Einheit ist das Referat Arbeitszeit und Kinderbetreuung der Generaldirektion Personal, vertreten durch die Referatsleiterin Florence WALLERAND.
- ) Bedienstete in Brüssel können sich über die E-Mail-Adresse [creches.bruxelles@europarl.europa.eu](mailto:creches.bruxelles@europarl.europa.eu) an den Verantwortlichen wenden, und Bedienstete in Luxemburg und Straßburg können sich über die E-Mail-Adresse [perslux-Creche@europarl.europa.eu](mailto:perslux-Creche@europarl.europa.eu) an den Verantwortlichen wenden.

### 2) Welchem Zweck dient die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten?

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten dient der Einreichung von Aufnahmeanträgen für die Kinderkrippen und Familienräume, für die das Europäische Parlament zuständig ist.

### 3) Auf welcher Rechtsgrundlage erfolgt die Verarbeitung der Daten?

Die Verarbeitung der Daten erfolgt auf der folgenden Rechtsgrundlage:

#### Standort Luxemburg:

- ) Interinstitutionelle Regelung über die Kindertagesstätten

#### Standort Brüssel:

- ) Ordnung der Kinderkrippen und der Kindergartenabteilungen
- ) Gesundheitsordnung
- ) Regelungen über den Familienraum in Brüssel (Kindertagesstätte)

#### Standort Straßburg:

- ) Regelungen über den Familienraum in Straßburg (Les Cigognes)

---

<sup>1</sup> Verantwortlicher ist die zuständige Behörde, Einrichtung oder andere Stelle, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung personenbezogener Daten bestimmt. Der Verantwortliche wird durch den Leiter der Einheit vertreten.

#### **4) Welche personenbezogenen Daten werden verarbeitet?**

persönliche Identifikationsnummern (NUP, Personalnummern), Nachnamen, Vornamen, Adressen, private und berufliche Telefonnummern der Bediensteten, der Ehepartner, der Kinder, der Ansprechpartner für Notfälle und der Personen, denen das Kind anvertraut werden darf, Verwandtschaftsverhältnisse, Hauptsprache des Kindes, von den Gehaltsabrechnungen entnommene Daten, Daten über die familiären Verhältnisse (u. a. Bescheinigung über die Zusammensetzung der Familie, Meldebescheinigung, Heiratsurkunde, Geburtsurkunde, Scheidungs- und Sorgerechtsurteile) und beruflichen Verhältnisse (u. a. Laufbahn, Beförderungen, Einstellungen, Arbeitszeit, Besoldungsgruppe, Arbeitgeber, Arbeitsverträge, Steuerkarten, Zugehörigkeit zu einer Familienkasse), Schwangerschaftsbescheinigungen, Urlaubsbescheinigungen, Daten über Dienstreisen und Abwesenheiten, Bankkonten, gesundheitliche Angaben zum Kind, unter anderem über Gewicht, Größe, Ernährungsweise, den Gesundheitszustand, Defizite, Behinderungen, Krankheiten, chirurgische Eingriffe, Allergien, die Arzneimittelaufnahme und Impfungen.

#### **5) Wie werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet?**

Ihre Daten werden elektronisch verarbeitet und in einer Access-Datenbank, auf die ausschließlich die Dienststelle Kinderbetreuung des Europäischen Parlaments zugreifen kann, und in der von der GD PERS für die Verwaltung interner Archivbestände verwendete Webanwendung Papyrus gespeichert. Der die Kinderkrippen betreffende Bereich der Anwendung Papyrus ist nur für die Dienststelle Kinderbetreuung des Europäischen Parlaments zugänglich. Die Verwaltungsakte des Kindes wird von der Dienststelle Kinderbetreuung auch in Papierform in verschlossenen Schränken aufbewahrt. Die Gesundheitsakte wird in Papierform in einem verschlossenen Schrank in der Krankenstation der Kinderkrippe und in Luxemburg zusätzlich in der Akte des Kindes bei der Dienststelle Kinderbetreuung aufbewahrt.

#### **6) Wie lange werden Ihre personenbezogenen Daten gespeichert?**

Nachdem das Kind die Betreuung verlassen hat, wird die Akte bis zu einem Jahr aufbewahrt. Die Unterlagen zur Berechnung des Kostenbeitrags der Eltern kann bis zur Zahlung des letzten fälligen Beitrags aufbewahrt werden.

#### **7) An wen werden Ihre personenbezogenen Daten weitergegeben?**

Ihre personenbezogenen Daten werden an Verwaltungsbedienstete, den Leiter der Dienststelle und den für die Dienststelle Kinderbetreuung zuständigen Referatsleiter weitergegeben. Die medizinischen Daten werden an die Krankenstationen der Kinderkrippen weitergegeben.

**8) Werden Ihre personenbezogenen Daten an einen Drittstaat außerhalb der EU oder eine internationale Organisation weitergegeben?**

Nein.

**9) Wird eine automatisierte Verarbeitung<sup>2</sup> bzw. „Profiling“<sup>3</sup> eingesetzt, um Entscheidungen zu treffen, die sich auf Sie auswirken könnten?**

Nein.

**10) Aus welcher Quelle stammen die personenbezogenen Daten, wenn sie nicht von Ihnen übermittelt wurden?**

Aus dem HR-Portal.

**11) Welche Rechte haben Sie?**

) Sie haben folgende Rechte:

- das Recht auf Auskunft über Ihre personenbezogenen Daten
- das Recht auf Berichtigung Ihrer personenbezogenen Daten
- falls anwendbar, das Recht auf Löschung Ihrer personenbezogenen Daten
- falls anwendbar, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung
- falls anwendbar, das Recht, gegen die Verarbeitung Widerspruch einzulegen
- das Recht, sich unter [data-protection@europarl.europa.eu](mailto:data-protection@europarl.europa.eu) an den Datenschutzbeauftragten des Europäischen Parlaments zu wenden
- das Recht, unter [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu) Beschwerde beim [Europäischen Datenschutzbeauftragten](#) einzureichen

---

<sup>2</sup> Vollständig automatisierte Entscheidungsfindung ohne jegliches Eingreifen eines Menschen. {Beispiel: Sie wählen auf einer Website bestimmte Optionen aus und werden daher automatisch in bestimmte Verteilerlisten aufgenommen, über die Sie den entsprechenden monatlichen Newsletter erhalten. / Für die Bewertung eines Multiple-Choice-Tests wird ein automatisiertes System eingesetzt, das anhand der Anzahl der richtigen Antworten entscheidet, ob der Test bestanden wurde.}

<sup>3</sup> Beim „Profiling“ werden Aspekte der Persönlichkeit, des Verhaltens, der Interessen und der Gewohnheiten einer Person analysiert, um Vorhersagen oder Entscheidungen in Bezug auf diese Person zu treffen. Mittels dieses Verfahrens werden Aspekte hinsichtlich der Arbeitsleistung, der wirtschaftlichen Lage, der Gesundheit, der persönlichen Vorlieben oder Interessen, der Zuverlässigkeit oder des Verhaltens der betroffenen Person, ihrer Zuverlässigkeit oder ihres Verhaltens, ihres Standorts oder ihrer Bewegungen usw. analysiert und prognostiziert. {Beispiel: Bei der Nutzung sozialer Medien werden Daten erhoben und Trends registriert. Anhand dieser Daten werden anschließend neue Vorhersagen in Bezug auf den Nutzer getroffen.}